

Translation of original operating manual

pewag winner profilift

PLKW pewag winner profilift kappa lifting point



Read this operating manual carefully before using this product, paying particular attention to the sections on safety and assembly.

This product is suitable for the lifting and holding of loads, provided that the instructions of this operating manual and all the national regulations are complied with.

This product may only be used, once this operating manual has been read and understood in full.

This operating manual is part of the product and must be made available to users throughout the lifetime of the product.

The operating manual must be passed on to later owners or users together with the product. If the product is resold, the reseller must provide the instructions in the language of the target country. This operating manual is subject to an ongoing improvement process and is therefore only valid in its most recent version, which is available for download at www.pewag.com.

The highlighted sections in this operating manual contain information on areas with a particularly high risk potential. Disregarding this information may cause serious injuries or death. Please pay particular attention to these sections.

Document version:
4125999_BA_PLKW_R1.0_ENG
Release date: 2025-09-01



This operating manual is valid for:
PLKW pewag winner kappa lifting point

Sizes (from – to)

PLKW 4t - 32,5t

For details, see table 1 at the end of the manual

Table of contents

1. Safety instructions
2. Intended use
 - 2.1 Restrictions on use
 - 2.2 Foreseeable misuse
 - 2.3 Identification
3. Mounting instructions
 - 3.1 General
 - 3.2 Safety measures to be taken by the user
 - 3.3 Residual risks
 - 3.4 Mounting
 - 3.5 Execution of the welding seam
4. Maintenance, inspection, repairs
 - 4.1 Inspection
 - 4.2 Elimination criteria
 - 4.3 Accident and incident procedure
 - 4.4 Maintenance
 - 4.5 Repairs
5. Storage
6. Decommissioning
 - Tables

1. SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING A wrongly mounted or damaged lifting point as well as improper use can increase the risk of accidents leading to injuries and/or death! Damaged lifting points (see maintenance instructions) may fail even during normal conditions of use. Such lifting points may not be used.

- Only specially trained personnel are allowed to use this product. They must be familiar with the relevant norms and the country-specific regulations.
- The user of this product must be in good health. He/she is not allowed to be under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Please make sure that in the event of an emergency, a rescue plan is available that covers all emergencies that may occur during use.
- The product may not be modified in any way.
- All repair and maintenance activities must be performed in accordance with the instructions given by pewag.
- Check for visible damage (deformations, cracks) prior to each use and ensure that the product is functioning correctly – the load ring has to be foldable (alignable with the load direction).
- This product may not be used for the lifting or securing of persons.

2. Intended use

Purpose: The pewag PLEW is a lifting point that is welded onto loads so that lifting chain components (hooks, shackles, straps...) may be attached to enable the load to be lifted. The turning of loads is admissible; however, continuous rotation under load is not permitted.

Lashing: The lifting points may also be used as lashing points. Since only a safety factor of 2 has to be taken into account when lashing, the admissible lashing capacity is twice the nominal load capacity LC in daN = 2x nominal load capacity in kg (e.g. nominal load capacity 4,000 kg when lifting -> 8000 daN admissible lashing capacity). This product may only be used either for lifting or for lashing. Once a lifting point has been used for lashing, it may no longer be used for lifting (and vice versa). Products that are marked with the admissible lashing capacity instead of the rated load capacity may only be used for lashing and never for lifting.

Target groups: This product may only be used and serviced by properly trained personnel, provided that the instructions of this operating manual and all relevant country-specific regulations are complied with. Repairs, regular inspections and the exchange of parts may only be performed by competent personnel. Also see point 4 of this operating manual.

Load: Loading must always take place in the stated direction (picture 1) with the maximum load capacity according to table 1 and taking into consideration the operating conditions as specified here.



Pic. 1: Permitted directions of load that occur during correct use.



Pic. 2: Non-permitted usage

Operating temperature: The long-term permitted ambient temperature must be between -20 °C and +200 °C. In case of usage outside this temperature range, the reduction factors outlined in table 2 must be taken into account.

Impacts: Slight shocks, such as the kind that is caused by acceleration during lifting and lowering of the load, may be disregarded. Stronger shocks are not permitted.

Other information: Use only original parts for the assembling of the lifting point. The ring is 180° foldable and must be aligned with the expected direction of pull before loading.

This product has a safety factor of 4.

For exact dimensions, refer to our website at www.pewag.com

2.1 Restrictions on use

- These lifting points are not suitable for use in areas with strong corrosive influences (e.g. in the vicinity of sewage water or chemicals). They must not be exposed to acids or caustic solutions and their vapours. For use in environments containing chemicals, please consult our technical service.
- The ring/bracket is not suitable for edge or corner loading.
- Do not use lifting points as a choke-hitch.
- For the load capacities of pewag lifting points to apply, it is assumed that the individual lifting points are placed under load symmetrically. When the load is lifted, this will result in the same angles of inclination of the individual chain legs.
- In case of asymmetrical loads, you must take into account the following:
 1. The load is less than 80% of the indicated load capacity.
 2. The angles of inclination of all chain legs are not lower than 15° and are very similar (i.e. only differ by a maximum of 5°).
 3. For three- and four-leg lifting chains, it must be ensured that the corresponding plan angles are within 15° of each other.

If any of these conditions are not met, only one strand may be considered load-bearing (see load capacity table).
- The ring may not be folded up and down continuously while under load.



WARNING The information contained in this operating manual is based on the assumption that no particularly hazardous conditions apply. Such conditions include offshore use and use in areas with nuclear contamination. In such cases, please contact pewag to determine the permissibility of the application and the degree of danger.

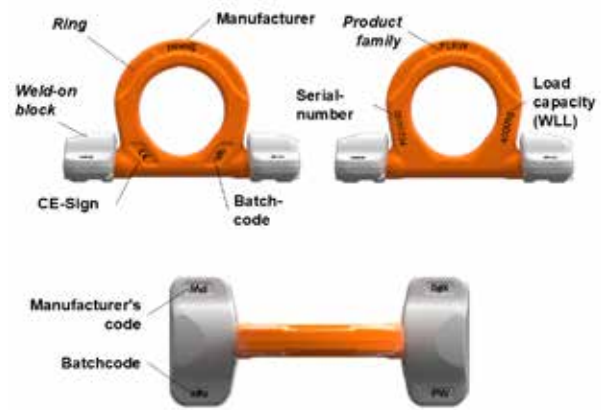
2.2 Foreseeable misuse

- Used by inadequately trained personell
- Used by personnel who are unable to fully comprehend the language of this operating manual.
- Attachment to components for which no operating manual or proof of strength is present or available.
- Attachment of inappropriate lifting devices.
- Attachment of lifting equipment for which no instruction manual or inspection based on applicable standards is present or available.
- Welding performed by persons who have not passed the test required by applicable standards.
- Use of filler metals other than those specified in this instruction manual.

2.3 Identification

Every pewag lifting point is labelled with its maximum load capacity for adverse loading conditions as well as the manufacturer's code and batch number.

The picture below shows the exact identification details on the product.



Picture 3: Component descriptions and location of the identification details on the product.

3. Mounting Instructions


3.1 General

- Mounting must only be carried out by persons who have received instructions on the safe use of the product and who have the required knowledge and skills for the task.
- Only original pewag parts may be used.
 - These are recognisable from the stamp (batch number, manufacturer logo or code PW...).
- Only use non-defective lifting points .
- Used lifting points must be checked according to the maintenance instructions prior to each use.
- Check that the lifting point has been attached according to the assembly instructions during each use.
- Attach lifting points in such a way that they may be reached easily and without obstruction when attaching or removing the lifting element . Check that no hazardous points are created that could endanger the user or impede correct usage (risk of crushing, pinching or collision).
- The attached lifting device must be free to move in the ring.
- Keep lifting points clean and dry. Treat carefully even after use.
- The base material of the object to which the lifting points are to be attached must be strong enough to absorb the forces that occur without deformations (proof of safety).
- Always choose lifting points with the correct dimension acc. to the load capacity table, depending on the size of the load and the arrangement of the lifting devices .
- Choose the arrangement of lifting points in such a way that symmetrical loading is assured and the centre of the load is positioned under the lifting point(s).
- When choosing your arrangement, check that there is no risk of improper loading due to any of the following factors:
 - direction of pull is obstructed
 - direction of pull is not within the indicated area (picture1)

- Any severe conditions (see restrictions on use) must be taken into account.
- Always refer to the user manual and mounting instructions for the lifting devices used and, where applicable, also for the load to be lifted.
- For custom-made designs: Take into account the additional information provided and the specifications on the customer`s drawings (where applicable).
- The delivery condition must not be changed. It is not permitted to perform mechanical machining, heat and/or surface treatments with material-damaging effects.
- Do not interchange parts. Always store together. In case of doubt, check the product specifications & dimensions available in our catalogue or on our website.

3.2 Safety measures to be taken by the user

Always take into account the restrictions on use and the maximum load capacity of the lifting points used. Always wear safety gloves when attaching the lifting device. Align the lifting point in the expected direction of pull and leave the hazard area before lifting the load. Slightly tension the chain sling and check that the lifting devices are correctly fitted to the lifting points and that all lifting points are correctly aligned in the direction of pull before lifting the load.



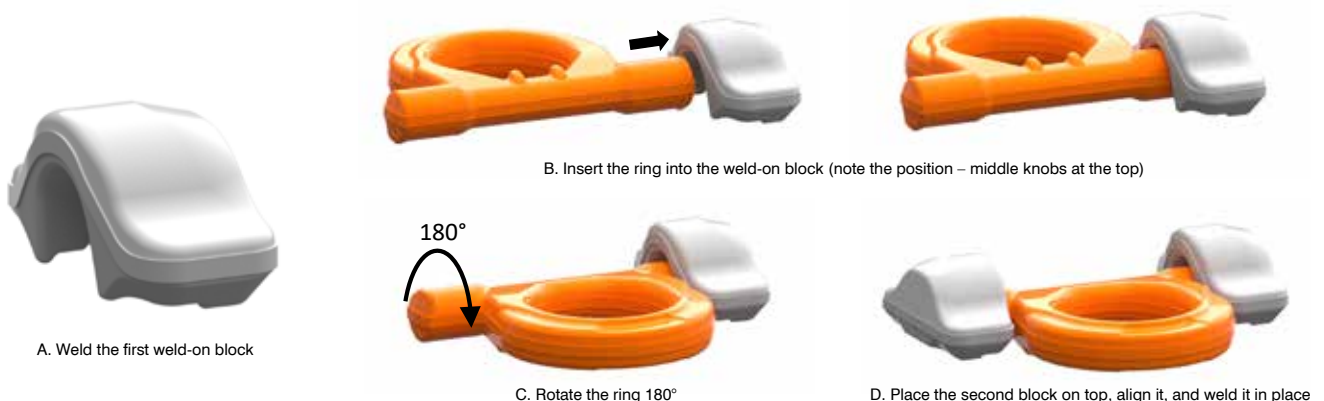
WARNING Keep a sufficient safety distance during the lifting operation and ensure that the load has been lowered safely before removing the lifting device. Do not overload lifting points! Falling loads may cause injury and/or death!

3.3 Residual risks

Overloading caused by non-compliance with the maximum load capacity or adverse environmental factors (temperature...). Incorrect assembly of the lifting points may lead to failure, as may the use of non-authorized or damaged parts of the attached lifting device.

3.4 Mounting

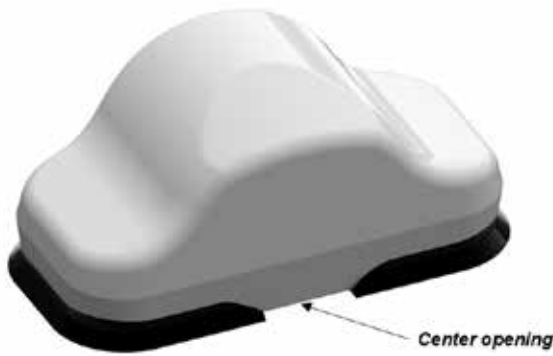
- Persons welding this product have to be in possession of a valid qualification acc. to EN ISO 9606-1. Basically, the local mandatory regulations of the respective country apply (For USA: Welder is to be qualified acc. to AWS American Welding Society and/or ASME American Society of Mechanical Engineers).
- The surface of the part to be welded has to be thoroughly cleaned before starting to weld. Damp, dirt, oil, color, tinder, etc. have to be removed.
- The verification of the basis material suitability for welding (counter part of the lifting point), the analytical and strength equivalence of the basis material to the pewag part and the degree of safety of the whole device is the responsibility of the welding company.
- The lifting point has a system for correctly positioning the weld-on blocks on the ring. You can finish welding the first weld-on block. Then the ring is inserted into the weld-on block and rotated 180°. The second weld-on block is then placed on the ring, and a centering knob on the ring secures the weld-on block. The weld-on block is then aligned parallel to the first block and welded. (Fig. 4).
- Material of weld on block: S355.
- The part on which the lifting point will be welded must be able to resist the load and load application on the desired place.
- After welding, the weld-on block and the welding seam should be protected against corrosion (e.g. by varnishing).
- Welded lifting points must not be removed and then reused.
- A Non-Destructive Test (NDT) of the welds and the connecting structure around the welds shall be performed prior to applying paint to the end product.



Picture 4: Welding sequence

3.5 Execution of the welding seam

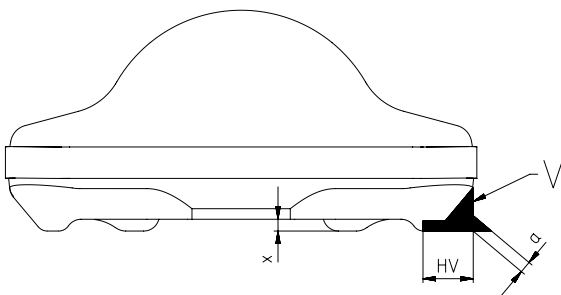
- Select the pre-heating and the interpass temperature as well as the build-up sequence in accordance with the material thickness and the grade of the basic material.
- The root seam must be cleaned carefully prior to adding more subsequent weld runs and the final run.
- The nubs on the weld-on bracket determine the gap for the root seam and must not be removed.
- Ensure that the weld metal does not touch the ring. After welding, the ring must be rotatable by 180° without jamming.
- The weld metal must be placed in such a way as to cover the entire cross-section of the welding seam.
- Do not weld through the weld-on block. Leave an opening in the middle so that water can drain out if necessary (Figure 5).



Picture 5: Position of welding

Examples of filler metals

MAG wire: ISO 14341: G3 Si 1 / AWS A5.18: ER 70 S-6
 Stick – electrode: EN ISO 2560 A: E 42 5 B 4 2 H5 oder E 42 6 B 3 2 / AWS A5.1: E7018-1 / AWS 5.5: E8018-G



Picture 6: Weld seam geometry
 x = Distance nap for root seam (approx. 2 mm)

Weld seam			
	Dimension	Length	Volume
PLKW 4t	HV 4 + a3	2x 54mm	≈ 2 cm ³
PLKW 7t	HV 6 + a4	2x 65mm	≈ 5 cm ³
PLKW 10t	HV 7 + a4	2x 75mm	≈ 6 cm ³
PLKW 16t	HV 9 + a4	2x 100mm	≈ 13 cm ³
PLKW 32,5t	HV 15 + a5	2x 140mm	≈ 45 cm ³

4. Inspection, maintenance, repair

WARNING

The safety of the user is contingent upon the effectiveness and durability of the equipment used. For this reason, ensure that inspections are performed regularly. Damaged lifting points may fail during normal conditions of use, causing the load to fall. Such lifting points may not be used.

- This product must be inspected by a competent person at least once a year and in accordance with the manufacturer's instructions.
- Depending on the conditions of use and legal stipulations, this interval may be shorter.
- In case of frequent use, we recommend a crack test every two years.
- During inspection, all parts must be checked for damage that could impact safety and function.
- For the regular inspection and the crack test, all parts must be free from oil, dirt and rust.
- Appropriate cleaning processes include those that do not cause overheating, cover up surface defects or cause hydrogen embrittlement or stress crack corrosion.
- Load testing all the way up to the proof force is not permitted for these lifting points.

Competent persons are persons who are capable of assessing the operability and correct usage of this product, either based on their technical qualifications (e.g. training) or their experience with and sufficient knowledge of the use of lifting points, and who are familiar with the relevant standards and regulations.

If you are interested in an expert training module, please contact our technical service.

4.1 Inspection

Before each use, the following checks should be performed:

- The lifting points were selected correctly, based on the size of the load and the lifting devices used (chain sling, angle of inclination, etc.).
- Flawless functioning (folding of the ring) and appearance of parts and the weld seam.
- The ring of the lifting point used must be aligned with the expected load direction.

Regular inspection:

Regular inspections must be performed by the manufacturer or a competent person, in strict accordance with the manufacturer's instructions.

4.2 Elimination criteria

- Breakage, deformations, sharp notches or cracks of any kind.
- Signs of excessive heat exposure (e.g. black discolouration, burn marks in the coating).
- Illegible markings.
- Wear or excessive corrosion, if the admissible cross-sectional reduction of 10 % is exceeded.
- If it is not possible to freely rotate and/or fold the ring after assembly.
- In case of cracks or other damage to the welding seam.
- The maximum service life of the product, taking into account the intended use is a maximum of 20,000 load cycles.
- Please note that several load cycles can occur during a lifting operation.



CAUTION

If there is any doubt on the correct functioning/ safety of the lifting point, it must be discarded!

4.3 Accident and incident procedure

If the lifting device gets jammed in the ring of the lifting point, do not use force to release it as this may cause damage. If the lifting point shows signs of deformation (e.g. due to overloading or other unusual events), the product must be removed from service and handed to a competent person for inspection or repair.

4.4 Maintenance

- If necessary, clean all the parts using a damp cloth. Leave the lifting point to air-dry.

4.5 Repairs

- Inspections and repairs need to be fully documented and remain with the product for the duration of its operating life. A documentation reference sheet can be downloaded at www.pewag.com.
- Repairs may only be performed by the manufacturer or a competent person.
- Small cuts, notches and grooves may be removed by careful grinding or filing.
- After the repair, the treated area must merge smoothly with the surrounding area, without the cross-section changing abruptly.
- By fully removing the defect, the dimension of the area must not be reduced by more than 5 %.
- Welding (to repair purposes) and heat treatment is not permitted.
- This product is labelled with an individual number in the format „YY/xxxx“. „YY“ is the year (e.g. 19 for 2019) and „xxxx“ is the continuous number that clearly identifies each lifting point of a certain type (e. g. type Type PLKW 4t).

5. Storage

This product must be stored in a clean and dry condition and protected against corrosion (e.g. lightly oiled). The lifting point must not be exposed to corrosive, thermal or mechanical influences during storage or transport. This information applies to both before and after welding on the final product.

6. Decommissioning

The product has a high metal content and is fully recyclable. At the end of its lifespan, the product must be recycled in accordance with local regulations.


Prior to using this product for the first time, the operating manual must have been read and understood in full.

This declaration becomes invalid with every modification of the product not approved by pewag or if the product is not used in a way described within the user manual.

pewag austria GmbH
A-8041 Graz, Gaslaternenweg 4, Phone: +43 (0) 50 50 11-0,
Fax: +43 (0) 50 50 11-100
office@pewag.com, www.pewag.com

Subject to technical modification and printing errors.

Manufacturers declaration



pewag
lifting solutions

Translation of original declaration of conformity

as defined by EC directive 2006/42/EC, Annex II A

We,
pewag austria GmbH, A-8605 Kapfenberg, Mariazellerstraße 143a
declare herewith that the product

PLKW pewag winner profilift kappa lifting point

complies with all the provisions of the EC machinery directive 2006/42/EC.


Applied harmonized standards in particular:
EN 1077-1: Components for slings-safety – part 1:
Forged steel components but mechanical values acc. to pewag internal standard
EN ISO 12100: Safety of machinery. General principles for design.
Risk assessment and risk reduction

Other applied technical standards and specifications:
DGVV GS-HM-36: Principles of testing and certification of lifting points

Authorized person for the configuration of the declaration documents:
Ranko Ivanic, pewag austria GmbH, A-8605 Kapfenberg, Mariazellerstraße 143a

Kapfenberg, 01-03-2025

pewag austria GmbH, Mariazeller Straße 143, 8605 Kapfenberg



Ranko Ivanic
General Manager

Method of lifting										
Number of legs	1	1	2	2	2	2	3+4	3+4	2	3+4
Angle of inclination	0°	90°	0°	90°	0°-45°	45°-60°	0°-45°	45°-60°	unsymm.	unsymm.

Code	Working load limit (G) [kg]									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
PLKW 4t	4.000	4.000	8.000	8.000	5.600	4.000	8.400	6.000	4.000	4.000
PLKW 7t	7.000	7.000	14.000	14.000	9.800	7.000	14.800	10.500	7.000	7.000
PLKW 10t	10.000	10.000	20.000	20.000	14.100	10.000	21.200	15.000	10.000	10.000
PLKW 16t	16.000	16.000	32.000	32.000	22.600	16.000	33.900	24.000	16.000	16.000
PLKW 32,5t	32.500	32.500	65.000	65.000	45.900	32.500	68.900	48.700	32.500	32.500

Table 1

Straight pull 0° Lateral load direction „permitted“ (ring is aligned)	 Lateral load direction “permitted” (ring is not aligned)	
Nominal working load limit for loading vertically to welding level (column "0°" in the working load limit table)	Nominal working load limit for loading parallel to welding level (column "90°" in the working load limit table)	Usage with nominal working load limit is possible. It is preferable to weld on the ring in such a way that it is loaded in the folding direction (see figure in the middle).

Reduction factors

Temperature range	below -20°C	-20°C to 200°C	200°C to 300°C	300°C to 400°C	more than 400°C
Load factor	Not permitted	1	0,9	0,75	Not permitted
Shock loading	Light shocks		Moderate shocks		Strong shocks
Load factor	1		0,7		Not permitted

Table 2: Reduction factors

pewag austria GmbH

A-8041 Graz, Gaslaternenweg 4, Phone: +43 (0) 50 50 11-0, Fax: +43 (0) 50 50 11-100
 saleinfo@pewag.com, www.pewag.com

Subject to technical modification and printing errors.